

NOV 20 1967
UN LIBRARYDistr.
LIMITED
A/C.5/L.915
16 November 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHДвадцать вторая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 81

ИЗДАНИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Бельгия, Болгария, Иран, Кипр, Мальта, Тунис, Франция и
Чехословакия: проект резолюцииГенеральная Ассамблея,ссылаясь на свою резолюцию 1272 (XIII) от 14 ноября 1958 года
относительно контроля и сокращения документации,вновь подтверждая свое беспокойство по поводу увеличивающегося
объема документации Организации Объединенных Наций,рассмотрев доклад Генерального секретаря (A/6675), представленный
во исполнение ее резолюции 2247 (XXI) от 20 декабря 1966 года, а
также доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным
вопросам по этой проблеме (A/6872),отмечая необходимость завершения мер, уже принятых для осуществ-
ления третьего пункта постановляющей части резолюции 2247 (XXI)
относительно издания документов одновременно на соответствующих
рабочих языках,

1. одобряет рекомендации Генерального секретаря в том виде, как
они изложены в пункте 51 его доклада и одобрены в пункте 8 доклада
Консультативного комитета (и воспроизведены в приложении А к
настоящей резолюции);

2. предлагает Генеральному секретарю
 - a) подготавливать стандартный, краткий документ, излагающий принципы, установленные Генеральной Ассамблеей в отношении контроля и ограничения объема документации, включая положения, одобренные выше в пункте 1, расходы по выпуску документов и другую относящуюся к этому вопросу информацию;
 - b) представлять этот указанный выше в подпункте а пункта 2 документ членам Организации до начала каждой сессии совета, комиссии, комитета или другого органа;
3. настоятельно призывает представителей государств-членов Организации, равно как и всех других членов комиссий, комитетов и прочих органов, всемерно сотрудничать в осуществлении политики, предусмотренной в данном случае Генеральной Ассамблеей;
4. предлагает Генеральному секретарю принять все необходимые меры к тому, чтобы более эффективно обеспечить своевременное представление и распространение документов одновременно на рабочих языках, как это предусмотрено различными положениями органов Организации Объединенных Наций;
5. предлагает Генеральному секретарю обеспечить, чтобы были предприняты все усилия в рамках Секретариата для осуществления тех рекомендаций, содержащихся в его докладе, которые относятся к его компетенции, включая рекомендации, содержащиеся в пунктах 48 и 50 указанного доклада;
6. предлагает далее Генеральному секретарю в качестве Председателя Административного комитета по координации проводить через этот Комитет согласование программ выпуска изданий организаций-членов системы Организации Объединенных Наций, как это предусматривается в пункте 49^b его доклада и в пункте 5 доклада Консультативного комитета;
7. просит специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии изучить вопрос о том, в какой степени их потребности в опубликовании юридических материалов по их

/...

соответствующим областям могут быть сокращены ввиду наличия этих материалов в Сборнике договоров и в других юридических изданиях, выпускаемых Организацией Объединенных Наций;

8. предлагает Генеральному секретарю доложить Генеральной Ассамблее, но не позднее ее двадцать четвертой сессии, об осуществлении настоящей резолюции и представить любые дополнительные рекомендации, относящиеся к этому вопросу.
